



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5939/2024

25.2 Amt für Wohnbauförderung - Ufficio Promozione dell'edilizia agevolata

Betreff:

Erhöhung einer Förderung im Sinne des Artikels 2, Absatz 1 Buchstabe F04 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung

Oggetto:

Aumento di un contributo ai sensi dell'articolo 2, comma 1 lettera F04 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 e successive modifiche

Der Abteilungsdirektor für Wohnbau

schickt Folgendes voraus:

Der Artikel 2, Absatz 1 Buchstabe F04 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, sieht die Gewährung von Beiträgen vor.

Die Antragsteller wurden zu einer Wohnbauförderung zugelassen, so wie in der beigelegten SAP-Liste angeführt.

Die Gesuche wurden vom Amt für Wohnbauförderung überprüft und der Betrag der Förderungen muss somit laut folgender Begründung sowie in der beigelegten Liste erhöht werden:

1. Wegen eines Fehlers in der technischen Berechnung bzw. wegen eines Fehlers des Amtes
2. gemäß der Entscheidung des Wohnbaukomitees
3. laut Festsetzung des Ausmaßes der Mittel für Staatsbürger, die nicht der Europäischen Union angehören

Das technische Amt für geförderten Wohnbau hat die den Gesuchen beigelegten technischen Unterlagen überprüft und festgestellt, dass sie den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen.

Im Sinne des Artikels 4/bis des Dekretes des Landeshauptmannes vom 15. Juli 1999, Nr. 42 wird bei der Berechnung der Beiträge der Wohnbauförderungen auf den vollen Euro aufgerundet, wenn die Anzahl der Cent gleich oder höher als 50 ist, und abgerundet, wenn die Anzahl der Cent geringer ist.

Der Artikel 6 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 in geltender Fassung, sieht vor, dass die Landesregierung alljährlich das Einsatzprogramm für den geförderten Wohnbau genehmigt und die verfügbaren Geldmittel auf die laut Artikel 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung, vorgesehenen Einsatzarten aufteilt.

Laut des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen des Jahres 2024 stehen im Kapitel U08022.0000 und laut Einsatzprogramm, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 09.02.2024 Nr. 51 und mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 2129/2024, die Geldmittel zur Verfügung.

Il direttore di ripartizione all'edilizia

premette che:

L'articolo 2, comma 1, lettera F04 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, prevede la concessione di contributi edilizi.

I richiedenti sono stati ammessi ad un'agevolazione edilizia come indicati nell'allegato elenco SAP.

Le domande sono state riesaminate dall'ufficio promozione dell'edilizia agevolata e l'importo dell'agevolazione deve essere aumentato per la seguente motivazione specificata nell'allegato elenco:

1. per un errore nel calcolo tecnico risp. per un errore dell'ufficio
2. in base alla decisione del Comitato per l'edilizia residenziale
3. in base alla determinazione dei mezzi messi a disposizione dei cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea

L'ufficio tecnico dell'edilizia agevolata ha esaminato i documenti tecnici allegati alle domande, i quali corrispondono alle norme vigenti.

Ai sensi dell'articolo 4/bis del decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 42 del 15 luglio 1999, la determinazione degli importi delle agevolazioni edilizie è effettuata arrotondando gli importi all'unità di euro per eccesso se la frazione decimale è uguale o superiore a 50 centesimi di euro o per difetto se inferiore a detto limite.

L'articolo 6, comma 1 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche, prevede che la Giunta provinciale approvi annualmente il programma degli interventi per l'edilizia abitativa agevolata ripartendo i mezzi disponibili tra le categorie di interventi indicate nell'articolo 2 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche.

Nel bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano per l'anno 2024 al capitolo U08022.0000 e nel relativo programma degli interventi approvato con deliberazione della Giunta provinciale del 09.02.2024, n. 51 e prenotato con decreto del Direttore di Ripartizione n. 2129/2024 sono disponibili i mezzi finanziari.

und

e visto l'articolo 8 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13

ai sensi del decreto assessorile n. 15285/2022 - Delega delle funzioni amministrative di propria competenza al Direttore della Ripartizione 25 - Edilizia abitativa

verfügt,

decreta:

gestützt auf den Artikel 8 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13;
im Sinne des Dekretes der Landesrätin Nr. 15285/2022 - Übertragung der Verwaltungsbefugnisse eigener Zuständigkeit an den Direktor der Abteilung 25 –Wohnbau

Die Antragsteller, welche in der beigelegten SAP-Liste angeführt sind und welche integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, werden zur Erhöhung der Wohnbauförderung im Sinne von Artikel 2, Absatz 1, Buchstabe F04 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, zugelassen.

Die Gesamtausgabe von **7.319,00 Euro** bezüglich der Erhöhung der Förderung die mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 2248/2023 für die Einsatzart laut Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe F04 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 vorher gebucht worden ist, wird unter dem Kapitel U08022.0000 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2024 zweckgebunden.

Dieser Verwaltungsakt kann:

- innerhalb von **45** Tagen ab Datum der Zustellung, Mitteilung oder Kenntnisnahme desselben seitens des Betroffenen beim Wohnbaukomitee gemäß Artikel 9, des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, mittels Aufsichtsbeschwerde (versehen mit einer Stempelmarke zu 16,00 Euro je 4 Seiten, die Anlagen sind nicht zu berücksichtigen) oder
- innerhalb von **60** Tagen ab Datum der Zustellung, Mitteilung oder Kenntnisnahme des Aktes mittels Rekurs gemäß Artikel 29 des Legislativdekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104, beim regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, angefochten werden.

I richiedenti, di cui all'allegato elenco SAP, parte integrante del presente decreto, sono ammessi all'aumento dell'agevolazione edilizia di cui all'articolo 2, comma 1 lettera, F04 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13.

La spesa relativa all'aumento del contributo a fondo perduto di complessivi **euro 7.319,00** precedentemente prenotata con decreto del Direttore di Ripartizione n. 2248/2023 alla categoria di intervento di cui all'articolo 2, comma 1, lettera F04 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, viene impegnata sul capitolo U08022.0000 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano per l'anno 2024.

Questo atto amministrativo può essere impugnato: - -
entro **45** giorni dalla data di notificazione, comunicazione o di piena conoscenza dello stesso da parte dell'interessato tramite ricorso gerarchico al Comitato per l'edilizia residenziale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, (marca da bollo da Euro 16,00 ogni 4 facciate, allegati esclusi) oppure
- entro **60** giorni dalla data di notificazione, comunicazione o di piena conoscenza dell'atto tramite ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104.

ZWECKBINDUNG/IMPEGNO D240005939

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme			Ufficio responsabile Verantwortliches Amt						
LP. n. 13/98 art. 2 LG. Nr. 13/98 Art. 2				DPP. n. 42/99 DLH Nr. 42/99			25.2 Uff. promozione edilizia agevolata 25.2 Amt für Wohnbauförderung						
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
		Nota - Note											
001	U08022.0000	109275	STTFBN86L18B160Q		202200359		265.660,86		3.198,00	0,00		0,00	
	25	2024	SOTTARA FABIAN	Via Seefeld 32 - VALDAORA			NP	130.000,00	2,46	B48J22002380001			
	Coint./Mitinh.	NIEDERKOFER JULIA		NDRJLU89B67B220U		197108							
	RECUPERO / WIEDERGEWINNUNG												
	ULT.% AMM./ZUSATZ.ZUGEL.% X TOT. 55% A INTEGR. D.13806/2023 P.54/MOTIV.BEGR.DECIS.COMITATO EDIL. RESID./ENTSCHEID.WOHNBAUKOMITEE												
002	U08022.0000	342033	FRTMHS96T12A952N		202200565		272.200,00		871,00	0,00		0,00	
	25	2024	FRÖTSCHER MATHIAS	KLOBENSTEIN - GEBRACK 18 - RITTEN			NP	65.000,00	1,34	B68J22002110001			
	RECUPERO / WIEDERGEWINNUNG												
	ULT.% AMM./ZUSATZ.ZUGEL.% X TOT. 41,27% A INTEGR. D.19159/2023 P.5/MOTIV.BEGR.ERRORRE UFFICIO/FEHLER DES AMTES												
003	U08022.0000	193166	NGLMTN90H20B220P	02870440217	202200566		262.237,29		3.250,00	0,00		0,00	
	25	2024	ENGL MARTIN	WALDERLANERSTR. 9 - TERENTEN			NP	65.000,00	5,00	B38J22003160001			
	RECUPERO / WIEDERGEWINNUNG												
	ULT.% AMM./ZUSATZ.ZUGEL.% X TOT. 55% A INTEGR. D.21491/2023 P.1/MOTIV.BEGR.ERRORRE UFFICIO/FEHLER DES AMTES												
Totale attuale - Gesamtbetrag:									7.319,00				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 7.319,00 - Kap./Cap. U08022.0000 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

GIOVANELLI RAINER

23/04/2024

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

WALDER STEFAN

29/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

03/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Rainer Giovanelli

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefan Walder

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma